II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 322/2014

z 28. marca 2014,

ktorým sa stanovujú osobitné podmienky týkajúce sa dovozu krmív a potravín pochádzajúcich alebo odosielaných z Japonska v nadväznosti na haváriu jadrovej elektrárne vo Fukušime

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ([1]), a najmä na jeho článok 53 ods. 1 písm. b) bod ii),

keďže:

(1) V článku 53 nariadenia (ES) č. 178/2002 sa stanovuje možnosť prijať v záujme ochrany verejného zdravia, zdravia zvierat alebo životného prostredia primerané mimoriadne opatrenia Únie v súvislosti s potravinami a krmivami dovážanými z tretej krajiny, ak sa riziko nedá uspokojivo zvládnuť prostredníctvom opatrení prijatých jednotlivými členskými štátmi.

(2) V nadväznosti na haváriu jadrovej elektrárne vo Fukušime z 11. marca 2011 bola Komisia informovaná, že hladiny rádionuklidov v určitých potravinárskych produktoch pochádzajúcich z Japonska prekročili účinné hladiny v potravinách platné v Japonsku. Takáto kontaminácia môže predstavovať ohrozenie pre verejné zdravie a zdravie zvierat v Únii, a preto bolo prijaté vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 297/2011 ([2]). Uvedené nariadenie bolo nahradené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 961/2011 ([3]), ktoré bolo neskôr nahradené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 284/2012 ([4]). Nariadenie (EÚ) č. 284/2012 bolo nahradené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 996/2012 ([5]).

(3) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 996/2012 bolo zmenené s cieľom zohľadniť vývoj situácie. Keďže vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 996/2012 sa uplatňuje iba do 31. marca 2014 a keďže je potrebné zohľadniť ďalší vývoj situácie, je vhodné prijať nové nariadenie.

(4) Existujúce opatrenia sa preskúmali, pričom sa zohľadnilo viac ako 85 000 údajov o výskyte rádioaktivity v krmivách a potravinách s výnimkou hovädzieho mäsa a 232 000 údajov o výskyte rádioaktivity v hovädzom mäse, ktoré predložili japonské úrady v súvislosti s tretím vegetačným obdobím po havárii.

([1]) Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 297/2011 z 25. marca 2011, ktorým sa stanovujú osobitné podmienky týkajúce sa dovozu krmív a potravín pochádzajúcich alebo odosielaných z Japonska v nadväznosti na haváriu jadrovej elektrárne vo Fukušime (Ú. v. EÚ L 80, 26.3.2011, s. 5).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 961/2011 z 27. septembra 2011, ktorým sa stanovujú osobitné podmienky týkajúce sa dovozu krmív a potravín pochádzajúcich alebo odosielaných z Japonska v nadväznosti na haváriu jadrovej elektrárne vo Fukušime a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 297/2011 (Ú. v. EÚ L 252, 28.9.2011, s. 10).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 284/2012 z 29. marca 2012, ktorým sa stanovujú osobitné podmienky týkajúce sa dovozu krmív a potravín pochádzajúcich alebo odosielaných z Japonska v nadväznosti na haváriu jadrovej elektrárne vo Fukušime a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 961/2011 (Ú. v. EÚ L 92, 30.3.2012, s. 16).

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 996/2012 z 26. októbra 2012, ktorým sa stanovujú osobitné podmienky týkajúce sa dovozu krmív a potravín pochádzajúcich alebo odosielaných z Japonska v nadväznosti na haváriu jadrovej elektrárne vo Fukušime a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 284/2012 (Ú. v. EÚ L 299, 27.10.2012, s. 31).

(5) Keďže krmivá a potraviny pochádzajúce z prefektúry Fukušima stále obsahujú nevyhovujúce alebo významné hladiny rádioaktivity, je vhodné zachovať existujúcu požiadavku na odber vzoriek a analýzu pred vývozom do Únie v prípade všetkých krmív a potravín pochádzajúcich z uvedenej prefektúry. V súvislosti s takýmito krmivami a potravinami by však naďalej mali platiť všeobecné výnimky, ako napr. pre alkoholické nápoje a osobné zásielky.

(6) Údaje, ktoré predložili japonské orgány, poskytujú dôkaz o tom, že v prípade krmív a potravín pochádzajúcich z prefektúr Tokio a Kanagawa už nie je potrebné pred vývozom do Únie vyžadovať odber vzoriek ani ich analýzu, pokiaľ ide o prítomnosť rádioaktivity. Na druhej strane v dôsledku zistenia nevyhovujúcich hladín v určitých jedlých divorastúcich rastlinách pochádzajúcich z prefektúr Akita, Yamagata a Nagano je vhodné vyžadovať odber vzoriek z týchto jedlých divorastúcich rastlín pochádzajúcich z uvedených prefektúr a ich analýzu.

(7) Pokiaľ ide o prefektúry Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Saitama, Iwate a Čiba, v súčasnosti sa vyžaduje, aby sa pred vývozom do Únie odobrali vzorky z húb, čaju, produktov rybolovu, určitých jedlých divorastúcich rastlín, určitej zeleniny, určitého ovocia, ryže, zo sójových bôbov a z nich spracovaných a odvodených produktov a aby sa vykonala analýza týchto produktov. Rovnaké požiadavky sa vzťahujú na viaczložkové potraviny obsahujúce viac ako 50 % týchto produktov. Údaje o výskyte za tretie vegetačné obdobie svedčia o tom, že v prípade značného množstva týchto krmív a potravín je vhodné, aby sa odber vzoriek a analýzy pred vývozom do Únie už nevyžadovali.

(8) Údaje o výskyte za tretie vegetačné obdobie svedčia o tom, že v prípade húb pochádzajúcich z prefektúr Šizuoka, Jamanaši, Nagano, Niigata and Aomori je vhodné ponechať v platnosti požiadavku na odber vzoriek a analýzu pred vývozom do Únie.

(9) S cieľom uľahčiť uplatňovanie tohto nariadenia je vhodné, aby sa ustanovenia tohto nariadenia uvádzali takým spôsobom, aby prefektúry, z ktorých sa pred vývozom do Únie musia odobrať vzorky z tých istých krmív a potravín a z ktorých sa tie isté krmivá a potraviny musia analyzovať, boli zoskupené.

(10) Zistilo sa, že čaj z tretieho vegetačného obdobia nie je kontaminovaný rádioaktivitou. Preto je vhodné, aby sa odber vzoriek z čaju pochádzajúceho z inej prefektúry ako Fukušima ani jeho analýza pred vývozom do Únie už nevyžadovali. V prefektúre Fukušima sa čaj produkuje iba v malých množstvách a je určený na miestnu konzumáciu, nie na vývoz. Vo veľmi nepravdepodobnom prípade, že by sa čaj z Fukušimy vyvážal do Únie, japonské orgány poskytli záruky, že z príslušných zásielok by sa odobrali vzorky a zásielky by boli podrobené analýze. K čaju by bolo takisto priložené vyhlásenie, v ktorom sa uvádza, že zo zásielky sa odobrali vzorky a zásielka bola analyzovaná, pričom sa zistilo, že maximálne platné hladiny sa dodržali. K zásielkam čaju pochádzajúcim z inej prefektúry ako Fukušima by malo byť spravidla priložené vyhlásenie, v ktorom sa uvádza, že čaj má pôvod v inej prefektúre ako Fukušima. Vzhľadom na to, že čaj z uvedených prefektúr sa pravidelne vyváža do Únie, to predstavuje značnú administratívnu záťaž. Berúc do úvahy, že v prípade čaju nebola počas tretieho vegetačného obdobia po havárii zistená kontaminácia, nepravdepodobný prípad, že by sa čaj vyvážal z Fukušimy a japonské orgány poskytli záruky, je vhodné, aby sa v záujme zníženia administratívnej záťaže v prípade čaju s pôvodom v iných prefektúrach ako vo Fukušime už nevyžadovalo vyhlásenie o pôvode.

(11) Z kontrol vykonávaných pri dovoze vyplýva, že japonské orgány plnia osobitné podmienky stanovené právnymi predpismi Únie správne a že za viac ako dva roky nedošlo k prípadu ich nedodržania. Preto je vhodné ďalej znižovať frekvenciu kontrol pri dovoze.

(12) Je vhodné naplánovať ďalšie preskúmanie ustanovení, keď budú k dispozícii výsledky odberu vzoriek a analýzy na prítomnosť rádioaktivity v krmivách a potravinách zo štvrtého vegetačného obdobia po havárii, t. j. do 31. marca 2015.

(13) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Rozsah pôsobnosti

Toto nariadenie sa uplatňuje na krmivá a potraviny v zmysle článku 1 ods. 2 nariadenia Rady (Euratom) č. 3954/87 [1] (ďalej len „produkty“) pochádzajúce alebo odosielané z Japonska s výnimkou:

a) produktov, ktoré opustili Japonsko pred 28. marcom 2011;

b) produktov, ktoré boli zozbierané/zožaté a/alebo spracované pred 11. marcom 2011;

c) alkoholických nápojov, ktoré patria pod číselné znaky KN 2203 až 2208;

[1] Nariadenie Rady (Euratom) č. 3954/87 stanovujúce najvyššie povolené hodnoty rádioaktivity v potravinách a krmivách, spôsobenej jadrovou haváriou alebo iným prípadom rádiologického núdzového stavu (Ú. v. ES L 371, 30.12.1987, s. 11).

d) osobných zásielok krmív a potravín živočíšneho pôvodu, na ktoré sa vzťahuje článok 2 nariadenia Komisie (ES) č. 206/2009 [1];

e) osobných zásielok krmív a potravín, ktoré nemajú živočíšny pôvod a ktoré neslúžia na obchodné účely, ale sú určené súkromnej osobe len na jej osobnú spotrebu a použitie. V prípade pochybností nesie dôkazné bremeno príjemca zásielky.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „prechodné opatrenia stanovené v japonských právnych predpisoch“ sú prechodné opatrenia, ktoré japonské orgány prijali 24. februára 2012, pokiaľ ide o maximálne hladiny súhrnu cézia-134 a cézia-137, ako sa stanovujú v prílohe III;

b) „zásielka“ je množstvo akýchkoľvek krmív alebo potravín tej istej triedy alebo opisu, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia a ku ktorým je (sú) priložený(-é) ten (tie) istý(-é) dokument(-y), prepravované rovnakým dopravným prostriedkom a pochádzajúce z tej (tých) istej(-ých) prefektúry (prefektúr) Japonska v medziach povolených vo vyhlásení uvedenom v článku 5.

Článok 3

Dovoz do Únie

Produkty sa môžu do Únie dovážať len pod podmienkou, že spĺňajú podmienky tohto nariadenia.

Článok 4

Maximálne hladiny cézia-134 a cézia-137

1. V prípade produktov s výnimkou tých produktov, ktoré sú uvedené v prílohe III, musí byť dodržaná maximálna hladina pre súhrn cézia-134 a cézia-137, ako sa stanovuje v prílohe II.

2. V prípade produktov uvedených v prílohe III musí byť dodržaná maximálna hladina pre rádioaktívne cézium stanovená v uvedenej prílohe.

Článok 5

Vyhlásenie

1. Ku každej zásielke produktov pochádzajúcej z inej prefektúry ako Fukušima s výnimkou čaju patriaceho pod číselné znaky KN 0902, 2101 20 a 2202 90 10 musí byť priložené platné vyhlásenie vystavené a podpísané v súlade s článkom 6.

2. Vyhlásenie uvedené v odseku 1 musí obsahovať:

a) potvrdenie o tom, že produkty sú v súlade s právnymi predpismi platnými v Japonsku, a

b) údaj o tom, či sa prechodné opatrenia stanovené v japonských právnych predpisoch vzťahujú, alebo nevzťahujú na produkty.

3. Vo vyhlásení uvedenom v odseku 1 sa ďalej osvedčuje, že:

a) produkt bol zozbieraný/zožatý a/alebo spracovaný pred 11. marcom 2011 alebo

b) produkt iný ako huby, košiabura, bambusové výhonky, klíčky Aralia a papradie s pôvodom v prefektúrach Akita, Yamagata a Nagano a iný ako huby s pôvodom v prefektúrach Jamanaši, Šizuoka, Niigata a Aomori pochádza a odosiela sa z inej prefektúry ako Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Saitama, Čiba, Kanagawa a Iwate, alebo

c) produkt pochádza a odosiela sa z prefektúr Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Saitama, Čiba a Iwate, ale neuvádza sa v prílohe IV k tomuto nariadeniu, alebo

d) produkt sa odosiela z prefektúr Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Saitama, Čiba, Iwate, Akita, Yamagata, Nagano, Jamanaši, Šizuoka, Niigata a Aomori, ale nepochádza zo žiadnej z uvedených prefektúr a počas prepravy nebol vystavený účinkom rádioaktivity, alebo

e) ak sú produktom huby, košiabura, bambusové výhonky, klíčky Aralia a papradie pochádzajúce z prefektúr Akita, Yamagata a Nagano alebo huby pochádzajúce z prefektúr Jamanaši, Šizuoka, Niigata a Aomori, alebo ak ide o produkt z nich odvodený alebo o kŕmne zmesi alebo viaczložkové potraviny s obsahom viac ako 50 % týchto produktov, je k produktu priložená analytická správa zahŕňajúca výsledky odberu vzoriek a analýzy, alebo

f) ak produkt uvedený v prílohe IV k tomuto nariadeniu pochádza z prefektúr Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Mijagi, Saitama, Čiba a Iwate, alebo ide o produkt odvodený z nich alebo o kŕmne zmesi či viaczložkové potraviny s obsahom viac ako 50 % týchto produktov, je k produktu priložená analytická správa zahŕňajúca výsledky odberu vzoriek a analýzy. Zoznamom produktov v prílohe IV nie sú dotknuté požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 [2], alebo

[1] Nariadenie Komisie (ES) č. 206/2009 z 5. marca 2009 o dovoze osobných zásielok výrobkov živočíšneho pôvodu do Spoločenstva a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 136/2004 (Ú. v. EÚ L 77, 24.3.2009, s. 1).

[2] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 z 27. januára 1997 o nových potravinách a nových prídavných látkach (Ú. v. ES L 43, 14.2.1997, s. 1).

g) ak je pôvod produktu alebo jeho zložiek, ktoré predstavujú viac ako 50 %, neznámy, k produktu je priložená analytická správa zahŕňajúca výsledky odberu vzoriek a analýzy.

4. Na produkty ulovené alebo zozbierané/zožaté v pobrežných vodách prefektúr uvedených v odseku 3 písm. f) sa vzťahuje vyhlásenie uvedené v tejto prílohe bez ohľadu na to, kde sa takéto produkty vyloďujú.

Článok 6

Vyhotovenie a podpísanie vyhlásenia

1. Vyhlásenie uvedené v článku 5 sa vyhotovuje podľa vzoru stanoveného v prílohe I.

2. V prípade produktov uvedených v článku 5 ods. 3 písm. a) až d) vyhlásenie podpisuje oprávnený zástupca príslušného japonského orgánu alebo oprávnený zástupca inštancie schválenej japonským orgánom v zodpovednosti príslušného japonského orgánu a pod jeho dohľadom.

3. V prípade produktov uvedených v článku 5 ods. 3 písm. e) až g) vyhlásenie podpisuje oprávnený zástupca príslušného japonského orgánu a prikladá sa k nemu analytická správa zahŕňajúca výsledky odberu vzoriek a analýzy.

Článok 7

Označovanie

Každá zásielka produktov sa označuje kódom, ktorý sa uvádza vo vyhlásení uvedenom v článku 5 ods. 1, v analytickej správe uvedenej v článku 6 ods. 3, na sanitárnom osvedčení a na všetkých obchodných dokladoch priložených k zásielke.

Článok 8

Hraničné inšpekčné stanice a určené miesto vstupu

Zásielky produktov okrem produktov patriacich do rozsahu pôsobnosti smernice Rady 97/78/ES ([1]), ktoré sa majú dovážať do Únie cez hraničné inšpekčné stanice, sa do Únie dovážajú cez určené miesto vstupu v zmysle článku 3 písm. b) nariadenia Komisie (ES) č. 669/2009 ([2]) (ďalej len „určené miesto vstupu“).

Článok 9

Predchádzajúce oznámenie

1. Prevádzkovatelia krmivárskych a potravinárskych podnikov alebo ich zástupcovia vopred oznamujú príslušným orgánom na hraničnej inšpekčnej stanici alebo na určenom mieste vstupu príchod každej zásielky produktov s výnimkou čaju s pôvodom v iných prefektúrach ako Fukušima, a to aspoň dva pracovné dni pred samotným príchodom zásielky.

2. Na účely predchádzajúceho oznámenia vyplnia časť I jednotného vstupného dokladu uvedeného v článku 3 písm. a) nariadenia (ES) č. 669/2009 a uvedený doklad odošlú príslušnému orgánu na určenom mieste vstupu alebo v hraničnej inšpekčnej stanici, a to aspoň dva pracovné dni pred samotným príchodom zásielky.

Pri vypĺňaní jednotného vstupného dokladu v súlade s týmto nariadením musia prevádzkovatelia potravinárskych podnikov zohľadniť pokyny k jednotnému vstupnému dokladu uvedené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 669/2009.

Článok 10

Úradné kontroly

1. Príslušné orgány hraničnej inšpekčnej stanice alebo určeného miesta vstupu vykonávajú:

a) kontroly dokladov v prípade všetkých zásielok produktov, ku ktorým musí byť priložené vyhlásenie uvedené v článku 5;

b) náhodné kontroly totožnosti a náhodné fyzické kontroly vrátane laboratórnych analýz na prítomnosť cézia-134 a cézia-137. Analytický výsledok musí byť k dispozícii najneskôr do piatich pracovných dní.

2. V prípade, že výsledok laboratórnej analýzy preukáže, že záruky uvedené vo vyhlásení nie sú pravdivé, vyhlásenie sa považuje za neplatné a zásielka krmív a potravín nie je v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia.

Článok 11

Náklady

Všetky náklady vyplývajúce z úradných kontrol uvedených v článku 10 a zo všetkých opatrení prijatých v dôsledku nesúladu s predpismi znášajú prevádzkovatelia krmivárskych a potravinárskych podnikov.

Článok 12

Prepustenie do voľného obehu

Zásielky sa môžu do voľného obehu prepúšťať iba vtedy, keď prevádzkovateľ krmivárskeho alebo potravinárskeho podniku alebo ich zástupca predloží colným orgánom (fyzicky alebo elektronicky) jednotný vstupný doklad, ktorý príslušný orgán riadne vyplnil, po tom, ako boli vykonané všetky úradné kontroly. Colné orgány prepustia zásielku do voľného obehu len pod podmienkou priaznivého rozhodnutia príslušného orgánu uvedeného v kolónke II.14 a podpísaného v kolónke II.21 jednotného vstupného dokladu.

([1]) Smernica Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín (Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9).

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 669/2009 z 24. júla 2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokiaľ ide o zvýšenú mieru úradných kontrol pri dovoze určitých krmív a potravín neživočíšneho pôvodu, a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2006/504/ES (Ú. v. EÚ L 194, 25.7.2009, s. 11).

Článok 13

Produkty nespĺňajúce požiadavky ustanovení

Produkty, ktoré nie sú v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia, sa nesmú umiestňovať na trh. Takéto produkty sa bezpečným spôsobom odstránia alebo vrátia do Japonska.

Článok 14

Správy

Každé tri mesiace informujú členské štáty Komisiu prostredníctvom systému rýchleho varovania pre potraviny a krmivá (RASFF) o všetkých získaných výsledkoch analýz. Uvedená správa sa predkladá v priebehu mesiaca nasledujúceho po každom štvrťroku.

Článok 15

Revízia

Toto nariadenie sa do 31. marca 2015 musí podrobiť revízii.

Článok 16

Prechodné ustanovenia

Odchylne od článku 3 sa môžu produkty do Únie dovážať za týchto podmienok:

a) spĺňajú požiadavky vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 996/2012 a

b) opustili Japonsko pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia alebo opustili Japonsko po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia, ale pred 1. májom 2014, a je k nim priložené vyhlásenie v súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) č. 996/2012, ktoré bolo vydané pred 1. aprílom 2014.

Článok 17

Nadobudnutie účinnosti a dátum uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. apríla 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. marca 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

Vyhlásenie na účely dovozu do Únie

..... (Produkt a krajina pôvodu)

Identifikačný kód šarže ..... **Číslo vyhlásenia** .....

Podľa ustanovení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 322/2014, ktorým sa stanovujú osobitné podmienky, ktorými sa riadi dovoz krmív a potravín pochádzajúcich alebo odoslaných z Japonska v nadväznosti na haváriu jadrovej elektrárne vo Fukušime, ...
.....
(oprávnený zástupca uvedený v článku 6 ods. 2 alebo 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 322/2014)

VYHLASUJE, že .....
..... (produkty uvedené v článku 1)
tejto zásielky zloženej z: .....
.....
..... (opis zásielky, produktu, počet a druh balení, hrubá alebo čistá hmotnosť)
naložené v .....
..... (miesto nakládky)
dňa ..... (dátum nakládky)
spoločnosťou ..... (identifikácia prepravcu)
prepravované do ..... (miesto a krajina určenia)
pochádzajúce z prevádzky .....
..... (názov a adresa prevádzky)

sú v súlade s právnymi predpismi platnými v Japonsku, pokiaľ ide o maximálne hladiny pre súhrn cézia-134 a cézia-137.

DVYHLASUJE, že zásielka obsahuje krmivá alebo potraviny:

☐ **ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti prechodných opatrení** stanovených v japonských právnych predpisoch [pozri prílohu III k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 322/2014], pokiaľ ide o maximálnu hladinu pre súhrn cézia-134 a cézia-137

☐ **ktoré patria do rozsahu pôsobnosti prechodných opatrení** stanovených v japonských právnych predpisoch [pozri prílohu III k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 322/2014], pokiaľ ide o maximálnu hladinu pre súhrn cézia-134 a cézia-137.

VYHLASUJE, že zásielka obsahuje:

☐ krmivá alebo potraviny, ktoré boli zozbierané/zožaté a/alebo spracované pred 11. marcom 2011;

☐ krmivá alebo potraviny, ktoré pochádzajú a boli odoslané z inej prefektúry ako Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Miyagi, Saitama, Čiba a Iwate, iné ako huby, košiabura, bambusové výhonky, klíčky Aralia a papradie pochádzajúce z prefektúr Akita, Yamagata a Nagano a iné ako huby pochádzajúce z prefektúr Jamanaši, Šizuoka, Niigata a Aomori;

☐ krmivá a potraviny, ktoré boli odoslané z prefektúr Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Miyagi, Saitama, Čiba, Iwate, Akita, Yamagata, Nagano, Jamanaši, Šizuoka, Niigata a Aomori, ale nepochádzajú zo žiadnej z uvedených prefektúr a počas prepravy neboli vystavené účinkom rádioaktivity;

☐ krmivá a potraviny neuvedené v prílohe IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 322/2014, ktoré pochádzajú a boli odoslané z prefektúr Gunma, Ibaraki, Točigi, Miyagi, Saitama, Čiba a Iwate;

☐ košiabura, bambusové výhonky, papradie, klíčky Aralia alebo huby alebo krmne zmesi či viaczložkové potraviny s obsahom viac ako 50 % týchto produktov, ktoré pochádzajú z prefektúry Akita, Yamagata alebo Nagano a boli z nich odobrané vzorky dňa .....
(dátum), ktoré boli podrobené laboratórnej analýze dňa ..... (dátum) v laboratóriu .....
(názov laboratória) s cieľom stanoviť hladinu rádionuklidov cézia-134 a cézia-137. Analytická správa je priložená;

☐ huby alebo krmne zmesi alebo viaczložkové potraviny s obsahom viac ako 50 % týchto produktov, ktoré pochádzajú z prefektúr Jamanaši, Šizuoka, Nagano, Niigata alebo Aomori a boli z nich odobrané vzorky dňa .....
(dátum), ktoré boli podrobené laboratórnej analýze dňa ..... (dátum) v laboratóriu .....
(názov laboratória) s cieľom stanoviť hladinu rádionuklidov cézia-134 a cézia-137. Analytická správa je priložená;

☐ krmivá alebo potraviny uvedené v prílohe IV k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 322/2014 alebo krmné zmesi, alebo viaczložkové potraviny s obsahom viac ako 50 % týchto produktov, ktoré pochádzajú z prefektúr Fukušima, Gunma, Ibaraki, Točigi, Miyagi, Saitama, Čiba a Iwate a boli z nich odobrané vzorky dňa ..... (dátum), ktoré boli podrobené laboratórnej analýze dňa ..... (dátum) v ..... (názov laboratória) s cieľom stanoviť hladinu rádionuklidov cézia-134 a cézia-137. Analytická správa je priložená;

☐ krmivá a potraviny neznámeho pôvodu alebo s obsahom viac ako 50 % zložky(-iek) neznámeho pôvodu, z ktorých boli odobrané vzorky dňa ..... (dátum), ktoré boli podrobené laboratórnej analýze dňa ..... (dátum) v ..... (názov laboratória) s cieľom stanoviť hladinu rádionuklidov cézia-134 a cézia-137. Analytická správa je priložená.

V ..... dňa .....

Pečiatka a podpis oprávneného zástupcu
uvedeného v článku 6 ods. 2
alebo 3 vykonávacieho
nariadenia (EÚ) č. 322/2014

PRÍLOHA II

Maximálne hladiny pre potraviny [1] **(Bq/kg) stanovené v japonských právnych predpisoch**

	Potraviny pre dojčatá a malé deti	Mlieko a mliečne nápoje	Iné potraviny s výnimkou – minerálnej vody a podobných nápojov – čaju pripravovaného z nefermentovaných lístkov	Minerálna voda a podobné nápoje a čaj pripravovaný z nefermentovaných lístkov
Súhrn cézia-134 a cézia-137	50 [1]	50 [1]	100 [1]	10 [1]

[1] S cieľom zabezpečiť konzistentnosť s maximálnymi hladinami, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú v Japonsku, tieto hodnoty dočasne nahrádzajú hodnoty stanovené v nariadení Rady (Euratom) č. 3954/87.

Maximálne hladiny pre krmivá [2] **(Bq/kg) stanovené v japonských právnych predpisoch**

	Krmivá určené pre hovädzí dobytok a kone	Krmivá určené pre ošípané	Krmivá určené pre hydinu	Krmivá pre ryby [1]
Súhrn cézia-134 a cézia-137	100 [2]	80 [2]	160 [2]	40 [2]

[1] S výnimkou krmív pre okrasné ryby.

[2] S cieľom zabezpečiť konzistentnosť s maximálnymi hladinami, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú v Japonsku, táto hodnota dočasne nahrádza hodnotu stanovenú v nariadení Komisie (Euratom) č. 770/90 z 29. marca 1990, ktorým sa stanovujú najvyššie povolené úrovne rádioaktivity v krmivách spôsobenej jadrovou haváriou alebo iným prípadom rádiologického núdzového stavu (Ú. v. ES L 83, 30.3.1990, s. 78).

[1] V prípade sušených produktov, ktoré sú určené na spotrebu v rehydratovanom stave, sa maximálna hladina vzťahuje na rehydratovaný produkt pripravený na spotrebu.
V prípade sušených húb sa uplatňuje rekonštitučný faktor 5.
V prípade čaju sa maximálna hladina uplatňuje na odvar pripravený z čajových lístkov. Faktor spracovania pre sušený čaj je 50, a preto sa prostredníctvom maximálnej hladiny 500 Bq/kg pre sušené čajové lístky zabezpečí, aby hladina v pripravenom čajovom odvare neprekračovala maximálnu hladinu 10 Bq/kg.

[2] Maximálna hladina sa týka krmiva s obsahom vlhkosti 12 %.

PRÍLOHA III

Prechodné opatrenia stanovené v japonských právnych predpisoch platné v zmysle tohto nariadenia

a) Mlieko a mliečne výrobky, minerálna voda a podobné nápoje, ktoré boli vyrobené a/alebo spracované pred 31. marcom 2012, neobsahujú rádioaktívne cézium s hladinou vyššou ako 200 Bq/kg.

Ostatné potraviny vyrobené a/alebo spracované pred 31. marcom 2012 neobsahujú rádioaktívne cézium s hladinou vyššou ako 500 Bq/kg s výnimkou:

— produktov z ryže,

— sójových bôbov a produktov zo sójových bôbov.

b) Produkty z ryže, ktoré boli vyrobené a/alebo spracované pred 30. septembrom 2012, neobsahujú rádioaktívne cézium s hladinou vyššou ako 500 Bq/kg.

c) Sójové bôby zožaté a umiestnené na trh pred 31. decembrom 2012 neobsahujú rádioaktívne cézium s hladinou vyššou ako 500 Bq/kg.

d) Produkty zo sójových bôbov, ktoré boli vyrobené a/alebo spracované pred 31. decembrom 2012, neobsahujú rádioaktívne cézium s hladinou vyššou ako 500 Bq/kg.

PRÍLOHA IV

Krmivá a potraviny, v prípade ktorých sa pred vývozom do Únie vyžaduje odber vzoriek a analýza na prítomnosť cézia-134 a cézia-137

a) Produkty pochádzajúce z prefektúry Fukušima:

— všetky produkty so zohľadnením výnimiek stanovených v článku 1 tohto nariadenia;

b) produkty pochádzajúce z prefektúr Akita, Yamagata a Nagano:

— huby a z nich odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 a 2005 99 80,

— klíčky *Aralia* sp. a z nich odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 a 0712 90,

— bambusové výhonky (*Phyllostacys pubescens)* a z nich odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, 2004 90 a 2005 91,

— papradie (*Pteridium aquilinum)* a z neho odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 and 0712 90,

— košiabura (výhonky *Eleuterococcus sciadophylloides*) a z nej odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 a 0712 90;

c) produkty pochádzajúce z prefektúr Jamanaši, Šizuoka, Niigata alebo Aomori:

— huby a z nich odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 a 2005 99 80;

d) produkty pochádzajúce z prefektúr Gunma, Ibaraki, Točigi, Miyagi, Saitama, Čiba alebo Iwate:

— huby a z nich odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 51, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59, 0712 31, 0712 32, 0712 33, 0712 39, 2003 10, 2003 90 a 2005 99 80,

— ryby a produkty rybolovu, ktoré patria pod číselné znaky KN 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 1504 10, 1504 20, 1604 a 1605 s výnimkou hrebeňovkovitých, ktoré patria pod číselné znaky KN 0307 21, 0307 29 a 1605 52 00,

— ryža a z nej odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 1006, 1102 90 50, 1103 19 50, 1103 20 50, 1104 19 91, 1104 19 99, 1104 29 17, 1104 29 30, 1104 29 59, 1104 29 89, 1104 30 90, 1901, 1904 10 30, 1904 20 95, 1904 90 10 a 1905 90,

— sójové bôby a z nich odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 1201 90, 1208 10, 1507,

— klíčky *Aralia* sp. a z nich odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 a 0712 90,

— bambusové výhonky (*Phyllostacys pubescens)* a z nich odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90, 0712 90, 2004 90 a 2005 91,

— papradie (*Pteridium aquilinum)* a z neho odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 a 0712 90,

— osmunda japonská (*Osmunda japonica*) a z nej odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 a 0712 90,

— košiabura (výhonky *Eleuterococcus sciadophylloides*) a z nej odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 a 0712 90,

— perovník pštrosí (*Matteuccia struthioptheris*) a z neho odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 a 0712 90,

— uwabamisó (*Elatostoma umbellatum* var. *majus*) a z neho odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 0709 99, 0710 80, 0711 90 a 0712 90,

— pohánka a z nej odvodené produkty, ktoré patria pod číselné znaky KN 1008 10 00, 1102 90 90, 1103 19 90, 1103 20 90, 1104 19 99, 1104 29 17, 1104 29 30, 1104 29 59, 1104 29 89, 1104 30 90, 1901, 1904 10 90, 1904 20 99, 1904 90 80 a 1905 90;

e) viaczložkové produkty s obsahom viac ako 50 % produktov uvedených v písmenách a) až a d) tejto prílohy.